TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ PHỔ YÊN
TỈNH THÁI NGUYÊN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do- Hạnh phúc

Bản án số:66/2019/HSST
Ngày:29/5/2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ PHỔ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Hà Thị Thu Thủy.

- *Các Hội thẩm nhân dân:* 1. Ông Nguyễn Hồng Hà.

2. Bà Nguyễn Thị Thanh.

- *Thư ký phiên tòa* : Bà Nguyễn Thị Thoan - Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Phổ Yên , tỉnh Thái Nguyên .

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên , tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa*: Ông Vũ Xuân Hữu - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 5 năm 2019, tại hội trường Tòa án nhân dân thị xã Phổ Yên , tỉnh Thái Nguyên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số : 68/2019/TLST- HS ngày 03 tháng 5 năm 2019, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 73/2019/QĐXXST- HS ngày 15 tháng 5 năm 2019, đối với bị cáo:

Nguyễn Văn Q Tên gọi khác: không; sinh năm 1988, tại Phổ Yên – Thái Nguyên; nơi cư trú: Xóm NV 2, xã VP, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hoá: lớp 09/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Nguyễn Văn V và bà: Nguyễn Thị Đ; có vợ là Phạm Đình Trang Ng và 02 con (lớn sinh năm 2017, nhỏ sinh năm 2019).

Tiền án: Không.

Tiền sự: Không.

Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam, hiện đang tại ngoại tại xóm Nông Vụ 2, xã Vạn Phái, thị xã Phổ Yên (Có mặt tại phiên tòa).

Bị hại: Anh Nguyễn Hải Đ, sinh năm 1977.
Trú tại: Xóm NV 4, xã VP, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên.

(vắng mặt – có đơn xin xét xử vắng mặt);

Người làm chứng:

1. Anh Nguyễn Thanh N, sinh năm 1985.

Trú tại: Xóm NV 4, xã VP, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên.

(vắng mặt);

2. Nguyễn Văn V, sinh năm 1963 (vắng mặt);

3. Anh Nguyễn Quang C, sinh năm 1973 (vắng mặt).

4. Chị Lê Thị Đ, sinh năm 1971 (vắng mặt).

Cùng trú tại: Xóm NV 2, xã VP, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên.

5. Nguyễn Văn T, sinh năm 1986 (vắng mặt).

Trú tại: Xóm NV3, xã VP, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoản 20 giờ 30 phút ngày 30/01/2019, Nguyễn Văn Q điều khiển xe mô tô BKS 20 H1 – 182.85 chở bố đẻ là ông Nguyễn Văn V và con trai là Nguyễn Nhật L đi trên đường dân sinh thuộc xóm NV 2, xã VP, thị xã Phổ Yên theo hướng ủy ban nhân dân xã VP đi xóm KS, xã VP để về nhà. Cùng lúc này anh Nguyễn Hải Đ trú tại xóm NV 4, xã VP cũng điều khiển xe ô tô nhãn hiện Toyota Vios màu nâu vàng, Biển kiểm sát 20A -196.32 đi phía sau xe mô tô của Q. Quá trình điều khiển xe ô tô xin vượt lên trước, anh Đ và Q đã xảy ra mâu thuẫn cãi chửi nhau. Sau đó Q và anh Đ dừng xe tiếp tục cãi nhau. Trong lúc cãi nhau anh Đ có dùng tay đánh vào mặt Q, làm Q chảy máu mũi và ngã xuống vệ đường. Sau khi bị đánh, Q nhặt 01 viên gạch đất nung không còn nguyện vẹn ở vệ đường đuổi đánh anh Đ, anh Đ bỏ chạy. Q quay lại và đến đầu xe ô tô của anh Đ, tay phải cầm gạch đập vào kính chắn gió phía trước của xe, rồi đi về phía sau xe qua sườn bên phải đập tiếp vào cửa bên phải phía sau xe ô tô, Q tiếp tục di chuyển về phía sau xe, dùng gạch đập vỡ kính chắn gió phía sau xe ô tô của anh Đ. Hậu quả xe ô tô Biển kiểm soát 20A -196.32 của anh Đ bị rạn vỡ toàn bộ kính chắn gió phía sau, trượt xước kính chắn gió phía trước, khung kim loại và ô cửa kính to của cửa xe bên phải phía sau, lõm cạnh trên nóc bên phải của xe ô tô.

Ngay sau khi sự việc xảy ra Công anh xã VP đã nhận được tin báo của anh Đ về việc Q có hành vi đập phá xe của anh, Công an xã đã đến lập biên bản sự việc, tạm giữ xe của anh Đ. Vật chứng thu giữ tại hiện trường gồm: 01 viên gạch đất nung không còn nguyên vẹn màu đỏ kích thước 10 x10x 6cm (được niêm

phong ký hiệu PS2 mã số PS2a072351) và 01 viên đá bán dính bê tông kích thước 19x12x12cm.

Kết quả khám nghiệm phương tiện xe Toyota Vios biển kiểm soát 20A - 196.32 của anh Đ thể hiện: Xe bị rạn vỡ toàn bộ kính chắn gió phía sau có kích thước 112 x 67cm (loại kính 03 mm),tại nửa nên trái kính này từ phía sau có vết vỡ thủng vào bên trong kích thước 23,5n cm x 33cm (trên kính gắn mác LLumar made in USA); phần ô kính to cửa sau bên phải xe có vết mài xước kích thước 31 x 15cm; kính kim loại ô kính to bên phải và cạnh trên nóc xe bên phải có vết mài trượt kim loại và lõm kim loại vào trong kích thước 27 x 5,5cm; chính giữa kính chắn gió phía trước có vết trượt xước kích thước 1,5 x 1cm.

Ngày 01/02/2019 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã PY đã yêu cầu định giá tài sản số 22/CSĐT, đề nghị định giá toàn bộ thiệt hại tài sản nêu trên do Nguyễn Văn Q gây ra.

Tại bản kết luận định giá số 15 ngày 16/02/2019 của Hội đồng định giá tài sản thị xã PY kết luận: "01 kính chắn gió phía sau xe ô tô nhãn hiệu TOYOTA VIOS; Biển kiểm soát 20A -196.32, mã màu Beige Metallic, số khung RL4B29F34G5004897, số máy: 2NRX070776, trị giá 10.337.500đồng. Giá trị khắc phục khung kim loại phía trên ô tô kính to cửa sau bên phải và cạnh phía trên xe bên phải: 700.000đồng. Tổng giá trị thiệt hại của xe ô tô theo yêu cầu định giá số 22/CSĐT ngày 01/02/2019 của Công an thị xã Phổ Yên, tổng trị giá là: 11.037.500đồng.

Đối với yêu cầu định giá kính chắn gió phía trước bị mài trượt xước kính có kích thước (1,5x1)cm và kính ô cửa to bên phải của xe bị mài trượt xước kính có kích thước (27x5,5)cm, do tài sản không còn nguyên hiện trạng nên Hội đồng không có cơ sở xác định được giá trị phục hồi sửa chữa hay giá trị cần phải thay mới.

Tại cơ quan điều tra Nguyễn Văn Q đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu ở trên.

Bản cáo trạng số 66/CT- VKSPY ngày 02 tháng 5 năm 2019 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên truy tố bị cáo Nguyễn Văn Q về tội " Cố ý làm hư hỏng tài sản" theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Văn Q khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã khai tại cơ quan điều tra.

Kết thúc thẩm vấn, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố, sau khi phân tích đánh giá tính chất, mức độ hành vi

phạm tội của bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b,h,i,s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Q từ 09 đến 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 18 đến 24 tháng.

Về trách nhiệm dân sự: Không đặt ra việc giải quyết.

Vật chứng vụ án: Tịch thu tiêu hủy: 01 viên gạch đất nung không còn nguyên vẹn và 01 viên đá bán dính bê tông kích thước 19x12x12cm.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Phần tranh luận: Bị cáo không tranh luận gì.

Nói lời nói sau cùng bị cáo mong Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất, xin được cải tạo tại địa phương và hứa không bao giờ vi phạm pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng:

Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra - Công an thị xã PY, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã PY, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, tuy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự . Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, những người tham gia tố tụng khác khôn g có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều phù hợp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Lời khai của bị cáo tại phiên toà là khách quan, thống nhất với lời khai tại cơ quan điều tra về thời gian, địa điểm, hành vi phạm tội, phù hợp với lời khai của bị hại, người làm chứng, với vật chứng thu được và các chứng cứ tài liệu khác được thu thập hợp lệ có trong hồ sơ vụ án.

Hội đồng xét xử đủ căn cứ xác định: Khoảng 20 giờ 30 phút ngày 30/10/2019 giữa Nguyễn Văn Q và anh Nguyễn Hải Đ đã xảy ra mâu thuẫn với nhau về việc anh Đ đi xe ô tô hiệu TOYOTA VIOS; Biển kiểm soát 20A -196.32 xin vượt xe mô tô do Q đang điều khiển, sau đó hai bên xảy ra cãi chửi nhau, anh Đ đã dùng tay đánh vào mặt Q, làm Q chảy máu mũi và ngã xuống vệ đường. Do không kìm

chế được Nguyễn Văn Q đã có hành vi dùng 01 viên gạch đất nung đập vào xe ô tô TOYOTA VIOS; Biển kiểm soát 20A -196.32 của anh Đ gây thiệt hại cho xe có tổng trị giá là 11.037.500đồng (mười một triệu không trăm ba mươi bảy nghìn năm trăm đồng).

Hành vi, ý thức của Nguyễn Văn Q đã đủ yếu tố cấu thành tội: " Cố ý làm hư hỏng tài sản" quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự.

Do đó bản cáo trạng số 66/CT-VKSPY ngày 02/5/2019 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã PY truy tố bị cáo về tội danh và điều khoản viện dẫn nêu trên là có căn cứ, đúng pháp luật.

Khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự quy định.

"1. Người nào... cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000đồng đến dưới 50.000.000đồng... thì bị phạt tiền từ 10.000.000đồng đến 50.000.000đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến ba năm".

[3] Xét tính chất vụ án: Bị cáo phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Hành vi phạm tội của bị cáo xâm phạm quyền sở hữu về tài sản của người khác, gây mất trật tự trị an địa phương, bị cáo phạm tội với lỗi cố ý. Vì vậy việc đưa bị cáo truy tố, xét xử theo pháp luật hình sự là cần thiết để giáo dục bị cáo và răn đe phong ngừa chung.

[4] Xét nhân thân bị cáo: Bị cáo xuất thân từ nhân dân lao động, được gia đình nuôi ăn học hết lớp 9 thì nghỉ học, không có tiền án, tiền sự, nhất thời phạm tội.

[5] Xét tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng nào. Sau khi phạm tội bị cáo đã tự nguyện sửa chữa bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bị hại, lần phạm tội này của bị cáo là lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng ,quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Nên cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b,i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị hại cũng có một phần lỗi và có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo, nên cho bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[6]. Về hình phạt: Xuất phát từ những va chạm trong khi tham gia giao thông, giữa bị cáo và bị hại đã xảy ra to tiếng với nhau, bị hại đã có hành vi dùng tay đánh bị cáo, làm bị cáo chảy máu và ngã. Bị cáo đã không kìm chế được nên đã

dẫn đến việc dùng gạch đập vỡ kính xe của bị hại. Hành vi đó của bị cáo là vi phạm pháp luật. Vì vậy cần có mức án tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo để giáo dục bị cáo và để răn đe phòng ngừa chung. Tuy nhiên khi lượng hình Hội đồng xét xử thấy: Bị cáo là người có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự, nhất thời phạm tội, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú ổn định rõ ràng, bị cáo có đơn xin cải tạo tại địa phương được chính quyền địa phương xác nhận và đề nghị cho bị cáo được cải tạo tại địa phương. Bị hại có lỗi một phần. Do vậy có căn cứ để chấp nhận lời thỉnh cầu của bị cáo và đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, cho bị cáo được cải tạo dưới sự giám sát của chính quyền địa phương mà không cần thiết cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội vẫn có thể cải tạo giáo dục bị cáo thành công dân tốt, thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật.

Mức hình phạt đại diện Viện kiểm sát đề nghị tại phiên tòa là phù hợp được chấp nhận.

[7] Hình phạt bổ sung: Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã tự nguyện bồi thường cho bị hại số tiền 35.000.000đồng. Do vậy cần ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận giữa bị cáo và bị hại. Không đặt ra việc giải quyết.

[9]. Vật chứng của vụ án thu giữ gồm: 01 viên gạch đất nung không còn nguyên vẹn màu đỏ kích thước 10 x10x 6cm (được niêm phong ký hiệu PS2 mã số PS2a072351) và 01 viên đá bán dính bê tông kích thước 19x12x12cm. Là vật chứng của vụ án, không có giá trị sử dụng. Cần tịch thu để tiêu hủy.

[10].Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

[11]. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

[11]. Các hành vi khác: Trong vụ án này bị hại anh Nguyễn Hải Đăng có hành vi dùng tay tát vào mặt bị cáo Q làm Q chảy máu mũi, thương tích nhẹ, Q không yêu cầu đề nghị gì nên Công an thị xã Phổ Yên đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với anh Đ về hành vi đánh nhau là thỏa đáng.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo **Nguyễn Văn Q** phạm tội: "Cố ý làm hư hỏng tài sản".

1. Về hình phạt:

Hình phạt chính: Áp dụng Khoản 1 Điều 178; điểm b,i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Văn Q 09 (chín) tháng tù nhưng cho hưởng án treo.Thời gian thử thách là 18 (mười tám) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Văn Q cho Ủy ban nhân dân xã VP, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự từ hai lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Hình phạt bổ sung: Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo Q.

2. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 585,586 và Điều 589 Bộ luật dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận bồi thường giữa bị cáo và bị hại: Bị cáo Q đã bồi thường xong cho anh Đ số tiền 35.000.000đồng (ba mươi lăm triệu đồng).

3. Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

+ Tịch thu tiêu hủy: 01 túi niêm phong kí hiệu số PS2A 072351 bên trong có 01 viên gạch đất nung không còn nguyên vẹn; 01 viên đá bán dính bê tông kích thước 19x12x12cm

(Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng giữa Công an thị xã Phổ Yên và Chi cục thi hành án thị xã Phổ Yên ngày 13 tháng 5 năm 2019).

4. Về án phí: Căn cứ điều 135, 136 BLTTHS, Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Nguyễn Văn Q phải nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm để sung quỹ Nhà nước.

4. Về quyền kháng cáo: Áp dụng các Điều 331,333 của Bộ luật tố tụng hình sự. Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo, báo cho biết được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bị hại vắng mặt được quyền kháng cáo

bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được tống đạt bản án hoặc bản án được niêm yết công khai.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(đã ký)

Hà Thị Thu Thủy

Nơi nhận
- Bị cáo;
- VKSND thị xã Phổ Yên;
- VKSND tỉnh Thái Nguyên;
- Cơ quan điều tra Công an thị xã Phổ Yên;
- THAHS;
- CCTHAdân sự thị xã Phổ Yên;
- UBND xã VP;
- Người tham gia tố tụng khác;
- Lưu hồ sơ vụ án.